

Prior to use, carefully read the instructions for use.

(EN)

StickRESIN

Light Cure Enamel Adhesive

For use only by a dental professional in the recommended indications.

WHAT IS StickRESIN?

StickRESIN is a light cure single-component enamel adhesive based on dimethacrylates. Use of this adhesive requires enamel etching. StickRESIN is compatible with methacrylate-based light cure composite restorative materials.

INDICATIONS:

- Wetting of Stick and StickNET fibres (refer to the instructions for use of Stick products)
- Reactivation of Stick and everStick fibre surfaces when cementing and repairing fibre constructions (refer to the instructions for use of Stick and everStick products)
- As enamel adhesive

CONTRA-INDICATION

In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

USING StickRESIN AS ENAMEL ADHESIVE

- Isolation**
 - Use of a rubber dam is the recommended method of isolation.
- Preparation**
 - Prior to preparation, clean the tooth with flour of pumice and water. Prepare the cavity with minimal tooth reduction. Margins should have a slight (0,5–1,0 mm) bevel placed in the enamel to increase the surface area, for greater bond strength.
- Enamel etching**
 - Apply etching gel on the enamel. Leave the etching gel in place for 20 seconds. For primary teeth and teeth high in fluoride, etching of 60 seconds is recommended. Rinse for 20 seconds with water. Dry with oil- and water-free air. The etched enamel should have a chalky, white appearance.

Etching precaution: It is essential that the etched enamel will not be contaminated. If contamination does occur, re-etch, rinse with water, and dry as above. Avoid contact of etching gel with oral soft tissues, eyes, and skin. If accidental contact occurs, flush immediately with copious amounts of water.

4. Application of StickRESIN

Dispense 1–2 drops of StickRESIN onto a mixing pallet. Using a brush, immediately apply a uniform coating to the dried etched-enamel surfaces. Avoid excessive air-thinning of the adhesive.

NOTE: If StickRESIN is not used immediately, place the dispensed adhesive in subdued lighting to prevent premature polymerization.

5. Curing of StickRESIN

Cure the adhesive coating by exposing its entire area to a suitable dental light-curing unit for 20 seconds before placement of the light cure composite (wavelength 390-490 nm).

NOTE: The adhesive does not self-cure.

6. Restorative placement, curing and finishing

Refer to manufacturer instructions for details on placement, curing, and finishing of the light cure restorative composite.

STORAGE:

Do not store at temperatures above +25°C (+77°F). Protect from sunlight.

PACKAGES

Refills
StickRESIN, 5 ml adhesive bottle

NOTE: StickRESIN is not a dentine adhesive. If dentine areas become exposed during cavity preparation, treat these areas with suitable dentine conditioner before applying StickRESIN.

WARNING: Do not use StickRESIN in combination with substances containing eugenol, because eugenol can impair the hardening of the composite and cause discoloration.

Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn. Contact of StickRESIN with the skin should be avoided, especially by anyone having known resin allergies. Irritation resulting from direct contact with the pulp cannot be ruled out. Therefore, in cases of deep excavation, the cavity floor should be covered with a thin layer of hard-setting calcium hydroxide material for pulp protection.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at: http://www.gceurope.com or for The Americas http://www.gcamerica.com They can also be obtained from your supplier.

Undesired effects - Reporting:

If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised 07/2019

Vor Gebrauch die Verarbeitungsanleitung sorgfältig lesen.

(DE)

StickRESIN

Lichthärtendes Schmelzadhäsiv

WAS IST StickRESIN?

StickRESIN ist ein lichthärtendes, auf Dimethacrylaten basierendes Einkomponenten-Bonding. Vor der Verwendung des Adhäsivs muss der Zahnschmelz geätzt werden. StickRESIN ist mit lichthärtenden, auf Methacrylat basierenden Komposit-Restaurationsmaterialien kompatibel.

INDIKATIONEN VON StickRESIN:

- Befeuchtung von Stick- und everStick-Fasern (siehe Anwendungshinweise zu Stick- und everStick-Produkten)
- Reaktivierung von Stick- und everStick-Faseroberflächen beim Zementieren und Reparieren von Faserkonstruktionen (siehe Anwendungshinweise zu Stick- und everStick-Produkten)
- Als Schmelzadhäsiv

GEGENINDIKATIONEN

In seltenen Fällen kann eine Sensibilisierung bei einigen Personen auftreten. In einem solchen Fall die Verwendung des Materials abbrechen und einen Arzt aufsuchen.

ANWENDUNG VON StickRESIN ALS ADHÄSIV

- Isolierung**
 - Die Verwendung von Kofferdam zum Isolieren des Arbeitsfeldes wird empfohlen.
- Präparation**
 - Vor der Präparation den Zahn mit einer fluoridfreien Polierpaste (z. B. Bims-Wasser Gemisch) reinigen. Kavität minimalinvasiv präparieren. Die Schmelzränder sollten leicht angeschrägt werden (0,5–1,0 mm), um die Oberfläche zu vergrößern und somit die Haftwerte zu maximieren.
- Ätzen des Zahnschmelzes**
 - Ätzelgel auf den Zahnschmelz auftragen. Ätzelgel 20 Sekunden einwirken lassen. Milchzähne, sowie gut fluoridierte Zähne, sollten 60 Sekunden geätzt werden. Der geätzte Zahnschmelz sollte eine kalkige, weißliche Färbung haben.

Vorsichtsmaßnahmen beim Ätzen: Der geätzte Zahnschmelz darf keinesfalls kontaminiert werden. Falls dennoch Verunreinigungen auftreten, wie oben beschrieben erneut ätzen, mit Wasser spülen und trocknen. Kontakt des Ätzgels mit oralem Weichgewebe, Augen und Haut vermeiden. Bei Kontakt den betroffenen Bereich sofort mit reichlich Wasser spülen.

4. Applikation von StickRESIN

1 bis 2 Tropfen StickRESIN auf eine Mischpalette geben. Mit einer Bürste sofort eine gleichmäßige Schicht auf die trockene Oberfläche des geätzten Zahnschmelzes auftragen. Übermäßiges Verblasen vermeiden.
HINWEIS: Falls StickRESIN nicht sofort verwendet wird, entnommenes Adhäsiv lichtgeschützt zwischenlagern, um eine vorzeitige Polymerisation zu vermeiden.

5. Aushärten von StickRESIN
Den gesamten gebondeten Bereich 20 Sekunden mit einem geeigneten Polymerisationsgerät härten. Erst anschließend lichthärtendes Komposit auftragen (Wellenlänge 390-490 nm).

HINWEIS: Das Adhäsiv ist nicht selbsthärtend.
6. Einbringen der Restauration, Polymerisieren und Finieren
Hinweise zum Einbringen, Polymerisieren und Finieren des lichthärtenden Restaurationskomposits sind den Anweisungen des Herstellers zu entnehmen.

LAGERUNG: Nicht bei Temperaturen über +25°C lagern. Vor Sonnenlicht schützen.

PACKUNG

Nachfüllpackung
StickRESIN, 5 ml Adhäsiv Flasche

HINWEIS: StickRESIN ist kein Dentinadhäsiv. Falls das Dentin während der Präparation der Kavität freigelegt wird, diesen Bereich vor dem Auftragen von StickRESIN mit einem geeigneten Dentinkonditionierer behandeln.

WARNING: StickRESIN nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Substanzen verwenden, da Eugenol die Aushärtung des Adhäsivs beeinträchtigen, und Verfärbungen verursachen kann.

Es sollte stets eine persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille getragen werden.

Hautkontakt mit StickRESIN vermeiden, insbesondere bei bekannter Kunstharzallergie. Reizungen der Pulpa durch direkten Kontakt mit dem Produkt können nicht ausgeschlossen werden. Daher sollte der Boden der Kavität bei tiefer Präparation mit einer dünnen Schicht festerem Kalziumhydroxid überkappt werden, um die Pulpa zu schützen.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind: http://www.gceurope.com In Amerika gilt folgender Link: http://www.gcamerica.com Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

Unerwünschte Wirkungsberichte:

Wenn Sie sich einer unerwünschten Wirkung, Reaktion oder ähnlichen Vorkommnisse bewusst werden, die durch die Verwendung dieses Produktes erlebt werden, einschließlich derer, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, melden Sie diese bitte direkt über das entsprechende Meldebehrde, indem Sie die richtige Autorität Ihres Landes zugänglich über den folgenden Link auswählen: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en sowie zu unserer internen Meddestelle: i.vigilance@gc.dental Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Sicherheit dieses Produktes zu verbessern

Zuletzt aktualisiert : 07/2019

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi.

(FR)

StickRESIN

Adhésif amélaire photopolymérisable.

Ne doit être utilisé que par un professionnel de l’art dentaire et selon les recommandations de ce mode d’emploi.

PRESENTATION DE StickRESIN

StickRESIN est un adhésif amélaire photopolymérisable mono-composant à base de diméthacrylates. L'utilisation de cet adhésif nécessite le mordantage de l'émail. StickRESIN est compatible avec les composites de restauration photopolymérisables à base de méthacrylate.

INDICATIONS:

- Mouillage des fibres Stick et StickNET (se reporter aux consignes d'utilisation des produits de la gamme Stick)
- Réactivation des surfaces des fibres Stick et everStick lors du collage ou de la réparation des constructions fibrées (se reporter aux consignes d'utilisation des produits Stick et everStick)
- Adhésif amélaire

CONTRE-INDICATION

Dans de rares cas, le produit peut causer des sensibilités chez certains patients. Si de telles réactions apparaissent, arrêter l'utilisation de ce produit et consulter un médecin.

UTILISATION DE StickRESIN EN TANT QU'ADHÉSIF AMÉLAIRE

- Isolation**
 - Il est recommandé d'utiliser une digue dentaire en caoutchouc.
- Préparation**
 - Avant toute préparation, nettoyez la dent à l'aide d'une solution aqueuse de ponce. Préparez la cavité selon les principes de la dentisterie a-minima. Préparez un petit biseau (0,5–1,0 mm) sur les bords d'émail de manière à optimiser la surface de collage.
- Mordantage de l'émail**
 - Appliquez du gel de mordantage sur l'émail. Laissez le gel de mordantage agir pendant 20 secondes. Pour les dents temporaires et les dents avec une forte concentration de fluorure, un mordantage de 60 secondes est recommandé. Rincez à l'eau pendant 20 secondes. Séchez à l'air sec. L'émail mordancé doit être blanc et avoir un aspect craquelé. Précaution lors du mordantage: L'émail mordancé ne doit jamais être contaminé. En cas de contamination, mordancez à nouveau, rincez à l'eau, et procédez au séchage comme indiqué ci-dessus. Évitez tout contact entre le gel de mordantage et les tissus mous, les yeux et la peau. En cas de contact accidentel, rincez immédiatement et abondamment la zone affectée à l'eau.

4. Application de StickRESIN

Versez 1-2 gouttes de StickRESIN sur une palette. A l'aide d'une brosse, appliquez immédiatement une couche uniforme sur les surfaces sèches d'émail mordancé. Évitez de donner un coup de spatulette trop important pour affiner la couche d'adhésif.
REMARQUE: Si StickRESIN n'est pas utilisé immédiatement, placez l'adhésif préparé à l'abri de la lumière afin d'éviter toute polymérisation prématurée.
5. Photopolymérisation de StickRESIN
Photopolymérisez la couche d'adhésif en exposant l'intégralité de sa surface à une lampe à photopolymériser pendant 20 secondes avant de disposer le composite photopolymérisable (longueur d'onde 390-490 nm).
REMARQUE: L'adhésif n'est pas autophotopolymérisable.
6. Mise en place, photopolymérisation et finition
Reportez-vous aux instructions du fabricant pour obtenir plus de détails sur l'application, la photopolymérisation et la finition du composite de restauration photopolymérisable.

CONSERVATION: Ne pas stocker à des températures supérieures à +25°C. Mettre à l'abri des rayons du soleil.

PRESENTATION

REMARQUE: StickRESIN n'est pas un adhésif dentinaire. Si les surfaces de dentine sont exposées lors de la préparation de la cavité, traitez ces surfaces avec un conditionneur dentinaire approprié avant d'appliquer le StickRESIN.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le StickRESIN avec des substances contenant de l'eugénol, car l'eugénol risque de modifier le processus de polymérisation du composite et provoquer une décoloration.

Un équipement de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté. Tout contact cutané avec du StickRESIN doit être évité, en particulier lorsque la personne exposée est allergique aux résines. L'irritation suite à un contact direct avec la pulpe peut être difficilement évitée. Pour ce faire, en cas de cavité profonde, le plancher de la cavité doit être recouvert d'une fine couche d'hydroxyde de calcium à prise rapide afin de protéger la pulpe.

Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le SGH. Penser à vous familiariser avec les fiches de données de sécurité disponibles sur :

http://www.gceurope.com

et pour les États-Unis http://www.gcamerica.com

Vous pouvez également les obtenir auprès de votre distributeur.

Déclaration d'effets indésirables :

Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement via le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant : https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en ou à notre système de vigilance interne : vigilance@gc.dental Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.

Segnalazione degli effetti indesiderati:
Se si viene a conoscenza di qualsiasi tipo di effetto indesiderato, reazione o eventi simili verificatisi dall'uso di questo prodotto, compresi quelli non elencati in queste istruzioni per l'uso, si prega di segnalarli direttamente attraverso il sistema di vigilanza pertinente, selezionando l'autorità competente del proprio paese accessibile attraverso il seguente link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en così come al nostro sistema di vigilanza interna: vigilance@gc.dental In questo modo si contribuirà a migliorare la sicurezza di questo prodotto.

Date de dernière révision : 07/2019

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

(IT)

StickRESIN

Adesivo fotopolimerizzabile per smalto

Per uso esclusivamente professionale odontoiatrico nelle indicazioni raccomandadas.

COSA E' StickRESIN?

StickRESIN è un adesivo monocomponente, fotopolimerizzabile per smalto a base di dimetacrilati. Per usare questo adesivo è necessario mordenzare lo smalto. StickRESIN è compatibile con compositi per restauri fotopolimerizzabili a base di metacrilato.

INDICAZIONI:

- Per bagnare le fibre Stick e StickNET (consultare le istruzioni per l'uso dei prodotti Stick)
- Per riattivare le superfici delle fibre Stick ed everStick in fase di cementazione e riparazione di costruzioni in fibra (consultare le istruzioni per l'uso dei prodotti Stick ed everStick)
- Come adesivo per smalto

CONTROINDICAZIONI

In rari casi il prodotto può causare sensibilizzazione in alcuni pazienti. Ove si verificassero simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

IMPEGO DI StickRESIN COME ADESIVO PER SMALTO

- Isolamento**
 - Il metodo raccomandato per l'isolamento prevede l'uso della diga di gomma.
- Preparazione**
 - Prima di procedere con la preparazione, pulire il dente con polvere di pomice e acqua. Preparare la cavità con una riduzione minimale del dente. I margini dovrebbero presentare una leggera bisellatura (0,5–1,0 mm) nello smalto per aumentare l'area superficiale e ottenere un'adesione più resistente.
- Mordenzatura dello smalto**
 - Applicare un gel mordenzante sullo smalto e lasciarlo in posa per 20 secondi. Per denti primari e denti ad elevato contenuto di fluoro, si raccomanda di mordenzare per 60 secondi. Sciacquare con acqua per 20 secondi. Asciugare con aria secca acqua e senza olio. Lo smalto mordenzato dovrebbe avere un aspetto bianco simile al gesso. Precauzioni per la mordenzatura: E' fondamentale che lo smalto mordenzato non venga contaminato. Se dovesse verificarsi una contaminazione, è necessario rimordenzare, sciacquare con acqua e asciugare come descritto precedentemente. Evitare che il gel mordenzante venga a contatto con i tessuti molli oral, gli occhi e la cute. Nel caso di contatto accidentale, sciacquare immediatamente con molta acqua.

4. Applicazione di StickRESIN

Erogare 1–2 gocce di StickRESIN su un blocchetto di miscelazione. Utilizzando un pennello, applicare immediatamente uno strato uniforme sulle superfici di smalto mordenzate e asciutte. Evitare di stendere eccessivamente l'adesivo con il getto d'aria.
NOTA: Se StickRESIN non viene utilizzato immediatamente, porre l'adesivo già erogato sotto una luce tenue per evitare che polimerizzi prematuramente.
5. Fotopolimerizzazione di StickRESIN
Fotopolimerizzare lo strato di adesivo esponendo l'intera area alla luce di una lampada idonea per 20 secondi prima di applicare il composito fotopolimerizzabile (lunghezza d'onda 390-490 nm).
NOTA: L'adesivo non è autoindurente.
6. Applicazione, polimerizzazione e rifinitura del materiale per restauri
Consultare le istruzioni del produttore per i dettagli su come applicare, polimerizzare e rifinire il composito fotopolimerizzabile per restauri.

ALMACENAMIENTO: No almacenar a temperaturas superiores a +25 ° C (+77 ° F). Proteger de la luz solar.

ENAVASE
Repósitos
StickRESIN, 5 ml botella adhesivo

CONFEZIONI

Ricambi - StickRESIN, flacone di adesivo da 5 ml

NOTA: StickRESIN non è un adesivo dentinale. Se, durante la preparazione della cavità, si espongono anche aree dentalini, queste devono essere trattate con un condizionatore dentinale adatto prima di applicare StickRESIN.

AVVERTENZA: Non usare StickRESIN insieme a sostanze contenenti eugenolo in quanto l'eugenolo può compromettere l'indurimento del composito e causare scolorimento. Indossare sempre dispositivi di protezione individuale quali guanti, maschere facciali e occhiali di protezione. E' opportuno evitare che StickRESIN venga a contatto con la cute, soprattutto se la persona in questione soffre notoriamente di allergie alle resine.

Non si può escludere un'irritazione dovuta al contatto diretto con la polpa. Pertanto, nel caso di cavità profonde, il pavimento della cavità dovrebbe essere rivestito con uno strato sottile di materiale a base di idrossido di calcio altamente indurente in modo da proteggere la polpa.

Alcuni prodotti a cui si fa riferimento nelle istruzioni per l'uso possono essere classificati come pericolosi secondo il GHS. Fare sempre riferimento alle schede di sicurezza disponibili sul sito: http://www.gceurope.com o per le Americhe http://www.gcamerica.com

Possano anche essere richieste al fornitore locale.

Informes de efectos no deseados:
Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmelos directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando a la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en así como a nuestro sistema de vigilancia interna: vigilance@gc.dental

De esta forma contribuirás a mejorar la seguridad de este producto.

Algunos de los productos mencionados en las presentes instrucciones pueden clasificarse como peligrosos según GHS. Siempre familiarizarse con las hojas de datos de seguridad disponibles en: http://www.gceurope.com o para América http://www.gcamerica.com También se pueden obtener de su proveedor.

Informes de efectos no deseados:
Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmelos directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando a la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en así como a nuestro sistema de vigilancia interna: vigilance@gc.dental

Ultima revisione: 07/2019

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso.

(ES)

StickRESIN

Adhesivo Fotopolimerizable

Para uso exclusivo de profesionales de la odontología en las aplicaciones recomendadas.

¿QUÉ ES StickRESIN?

StickRESIN es un adhesivo monocomponente fotopolimerizable basado en dimetacrilatos. El uso de este adhesivo requiere gradado de esmalte. StickRESIN es compatible con materiales de composite fotopolimerizables basados en metacrilato .

INDICACIONES

- Para la humectación de las fibras Stick y StickNET (consulte las instrucciones de uso de los productos Stick)
- Stick- y everStick -kuitujen pinnan uudelleenaktivointi kuiturakenteiden sementoinnin ja korjauksen yhteydessä (katso Stick- ja everStick -tuotteiden käyttöohjeet)
- Como adhesivo de esmalte

CONTRAINDICACIÓN

En casos excepcionales el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si cualquiera de estas reacciones ocurriera hay que interrumpir el uso del producto y consultar a un médico.

USO DE STICKRESIN COMO ADHESIVO DE ESMALTE

- Aislamiento**
 - El uso de un dique de goma es el método recomendado de aislamiento.
- Preparación**
 - Antes de la preparación, limpiar el diente con piedra pómez y agua. Preparar la cavidad con mínima reducción dental. Los márgenes deben tener un ligero bisel (0,5-1,0 mm) en el esmalte para aumentar la superficie y crear mayor fuerza de unión.
- Grabado de esmalte**
 - Aplique el gel de grabado en el esmalte. Deje el gel ácido de grabado aplicado durante 20 segundos. Para los dientes primarios y dientes con alto contenido de fluoruro, el grabado ácido se recomienda durante 60 segundos. Enjuague por 20 segundos con agua. Secar con aire libre de aceite y agua. El esmalte grabado debe tener un aspecto de blanco tiza. Precaución en el Grabado: Es esencial que el esmalte grabado no se contamine. Si se produce contaminación, re-grabe, enjuague con agua y seque como se indicó anteriormente. Evitar el contacto del gel ácido de grabado con el tejido blando bucal, los ojos y la piel. Si accidental ocurre contacto, lavar inmediatamente con abundante cantidad de agua.

4. Aplicación de StickRESIN
Dispense 1-2 gotas de StickRESIN en una paleta de mezcla. Erogare un cepillo, inmediatamente aplique una capa uniforme sobre la superficie del esmalte grabada. Evitar una excesiva capa de adelgazamiento del adhesivo (al aplicar el aire).

NOTA: Si StickRESIN no se utiliza inmediatamente, coloque el adhesivo dispensado en una iluminación tenue para evitar la polimerización prematura.

5. Fraguado de StickRESIN

Fotopolimerizar la capa de adhesivo exponiendo toda su superficie a una unidad de fotopolimerización adecuada durante 20 segundos antes de la colocación del comosite fotofotopolimerizable.

NOTA: El adhesivo no es autopolimerizable.

6. Colocación de la restauración, fotopolimerización y acabado

Refiérase a las instrucciones del fabricante para más detalles sobre la colocación, fotopolimerización, y acabado del material restaurador de composite.

ALMACENAMIENTO: No almacenar a temperaturas superiores a +25 ° C (+77 ° F). Proteger de la luz solar.

ENAVASE

Repósitos
StickRESIN, 5 ml botella adhesivo

CONFEZIONI

Ricambi - StickRESIN, flacone di adesivo da 5 ml

NOTA: StickRESIN no es un adhesivo de dentina. Si las áreas de dentina quedan expuestas durante la preparación de la cavidad, tratar estas áreas con el acondicionador de dentina adecuado antes de aplicar StickRESIN.

ADVERTENCIA: No utilize StickRESIN en combinación con sustancias que contengan eugenol, ya que esto puede poner en peligro el endurecimiento del comosite y causar decoloración.

Siempre debe utilizarse un equipo de protección personal (PPE) como guantes, mascarillas y una protección adecuada de los ojos. El contacto de StickRESIN con la piel debe ser evitado, especialmente por personas con conocida alergia a la resina. Irritación resultante del contacto directo con la pulpa no se puede descartar. Por lo tanto, en los casos de excavación profunda, el fondo de la cavidad debe ser cubierto con una fina capa de hidróxido de calcio para la protección de la pulpa.

Algunos de los productos mencionados en las presentes instrucciones pueden clasificarse como peligrosos según GHS. Siempre familiarizarse con las hojas de datos de seguridad disponibles en: http://www.gceurope.com o para América http://www.gcamerica.com También se pueden obtener de su proveedor.

Informes de efectos no deseados:
Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmelos directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando a la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en así como a nuestro sistema de vigilancia interna: vigilance@gc.dental

Última revisión 07/2019

Lue huolellisesti käyttöohjeet ennen käyttöä.

(FI)

StickRESIN

Valokovetteinen killeidosaine

Mikä onStickRESIN?
StickRESIN on valokovetteinen yksikom

Læs brugsanvisningen omhyggeligt for anvendelsen.

(DA)

StickRESIN

Lyshærdende emaljeadhæsiv.

Må kun bruges af uddannede dentale fagpersoner ud fra de anbefalede indikationer.

Hvad er StickRESIN?

StickRESIN er en lyshærdende enkeltkomponent emalje adhæsiv baseret på dimethacrylater. Emalje ætsning er påkrævet forud for brug af denne adhæsiv.

StickRESIN er kompatibel med methakrylatbaserede lyshærdende kompositte restaureringsmaterialer.

INDIKATIONER:

- Til at fugte Stick og StickNET fibre (der henvises til brugsvejledning for StickProdukter)
- Til reaktivering af Stick og everStick fiberoverflader når fiberkonstruktionen skal cementeres eller repareres.(der henvises til brugsvejledningen for Stick og everStick produkter)
- Som emaljeadhæsiv

KONTRAINDIKATIONER:

I sjældne tilfælde kan produktet give overfølsomhedsreaktio-ner/udslæt. Sker dette så stoppes brugen af produktet og der henvises til lægen.

ANVENDELSE af StickRESIN som emaljeadhæsiv:

1. Isolering

Det anbefales at bruge et kofferdamsanlæg til isolering af arbejdsfeltet.

2. Præparering

Forud for præparering renses tanden med pimpstenspulver og vand. Præparerer kaviteten med focus på tandbevaring. Der præpareres en bevel i emaljen (0,5-1,0 mm) for at øge overfladearealet og derved skabe bedre bindingsstyrke.

3. Emaljeætsning

Applicer syregel på emaljen. Lad det sidde i 20 sekunder. Ved primære tænder og tænder med højt flourindhold anbefales det at syreætte i 60 sekunder. Skyl efter med vand i 20 sekunder. Tørlæg med olie- og vandfri luftpåblæsning. Den ætsede emalje skal have et hvidligt, kridagtigt udseende.

Forholdsregler ved ætsning:

Det er afgørende at den ætsede emalje ikke kontamineres. Sker dette skal der gen-ætses, renses med vand og tørlægges jvnf. Pkt. 3. Undgå at syregelen kommer i kontakt med orale bløddele øjne eller hud. Sker dette alligevel skylles der øjeblikkeligt med rigelige mængder af vand

4. Applisering af StickRESIN

Kom 1-2 dråber StickRESIN i et blandingsbæger. Med en microbrush appliceres øjeblikkeligt et jævnt lag på den tørre, syreætsede emaljeoverflade. Undgå udtynding af StickRESINEN med udtalt luftpåblæsning, men tørblæes forsigtigt.

BEMÆRK: Hvis StickRESINEN ikke benyttes straks beskyt da det dispenserede adhæsiv fra lyskilder for at forhindre polymerisation.

5. Hærdning af StickRESIN

Adhæsiven hærdes ved lyspåvirkning fra en dental polymerisationslampe i 20 sekunder. Herefter kan lyshærdende kompositter appliceres (bølgelængde 390-490 nm) BEMÆRK: adhæsiven er ikke selvhærdende.

6. Restaurativ placering, hærdning og finishing.

Der henvises til brugsvejledningerne for de lyshærdende kompositter hvad angår placering, hærdning og finishing. OPBEVARING: Opbevares ved højest +25°C (+77°F). Undgå sollys.

PAKNINGER

Refiller
StickRESIN, 5 ml adhæsiv flaske

BEMÆRK: StickRESIN er ikke en dentinadhæsiv. Hvis dentin områder eksponeres under kavitetspræparation skal disse forbehandles med passende dentinadhæsiv før StickRESIN appliceres

ADVARSEL: Brug ikke StickRESIN sammen med substanser der indeholder eugenol, da eugenol kan forringe kompositens hærdhedsgrad og forårsage misfarvning. Personlige værnemidler (PPE) såsom handsker, mundbiand og beskyttelsesbriller skal altid bæres. Undgå at få StickRESIN på huden, specielt hvis der er kendt resin-allergi. Det kan ikke udelukkes at der kan opstå irritation ved direkte kontakt med pulpa. I tilfælde med profund ekscovering bør kavitetsbunden afdækkes med et tyndt lag calciumhydroxid for at beskytte pulpa.

Nogle produkter som er beskrevet i IFU kan være klassificeret som farlige i henhold til GHS. Læs altid op på alle arbejds hygiejniske anvisninger som kan findes på: http://www.gceurope.com eller for Amerika http://www.gcamerica.com De kan altid rekvireres hos dit depot.

Utsigtede bivirkninger:

Hvis du ved brug af produktet oplever nogle ukendte effekter, bivirkninger eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til Lægemeddelstyrelsen eller via dette link https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en Samt til vort interne overvågningssystem: vigilance@gc.dental Herved hjælper du med til at forbedre sikkerheden omkring produktet

Senest revideret 07/2019

Innan användning, läs bruksanvisningen noggrant.

(SV)

StickRESIN

Ljushærdande emaljresin

VAD ÄR StickRESIN?

StickRESIN är ett ljushärdande enkompnents emaljresin baserat på dimetakrylater. När detta bindemedel används måste emaljen etsas.

StickRESIN är kompatibelt med metakrylatbaserade ljushärdande kompositmaterial.

ANVÄND StickRESIN:

- För vätning av Stick- och StickNET-fibrer (se bruksanvisningarna för Stick-produkter)
- För reaktivering av Stick- och everStick-fiberbortor vid cementering och reparation av fiberkonstruktioner (se bruksanvisningarna för Stick- och everStick-produkter)
- Som emaljbindemedel

KONTRAINDIKATIONER

I sällsynta fall kan den denna produkt orsaka sensibilitet. Ifall sådana reaktioner skulle uppkomma, avbryt användningen av produkten och remittera till läkare.

ANVÄNDA StickRESIN SOM EMALJBINDEMEDEL

1. Isolering

Användning av en kofferdam är den rekommenderade isoleringsmetoden.

2. Preparering

Före preparation ska tanden rengöras med pimpstenspulver och vatten. Preparera kaviteten med minimal tandreduktion. Kanter bör ha en lätt (0,5–1,0 mm) avfasning placerad i emaljen för att öka ytarean, vilket ökar bondingens styrka.

3. Emaljetsning

Applícera etsgel på emaljen. Låt etsgelen sitta kvar i 20 sekunder. För mjölkttänder och tänder med hög fluorhalt rekommenderas etsning i 60 sekunder. Skölj i 20 sekunder med vatten. Torka med olje- och vattenfri tryckluft. Den etsade emaljen ska vara kritisktigt vit.

Försiktighetsmått vid etsning:

Det är mycket viktigt att den etsade emaljen inte kontamineras. Om kontamination skulle uppstå, etsa på nytt, skölj med vatten och torka som ovan. Låt inte etsgel komma i kontakt med orala mjukdelar, ögon eller hud. Om oavsiktlig kontakt sker ska du omedelbart spola med rikliga mängder vatten.

4. Applicering av StickRESIN

Håll 1–2 droppar StickRESIN i en blandingskopp. Använd en pensel och applicera omedelbart en jämn beläggning på de torra etsade emaljtorna. Låt inte bindemedlet tunnas ut med luft alltför mycket. OBS! Om StickRESIN inte används omedelbart ska det upphälda bindemedlet placeras i dämpad belysning för att förhindra polymerisation i förtid.

5. Hårdning av StickRESIN

Härda bindemedelsbeläggningen genom att exponera den i sin helhet för en lämplig dental ljushårdningslampa i 20 sekunder före placering av den ljushärdande kompositen (våglängd 390–490 nm).

OBS! Resinet självhärds inte.

6. Placering, hårdning och putsning av kompositmaterialalet.

Se tillverkarens anvisningar för närmare information om placering, hårdning och putsning av den ljushärdande kompositen.

FÖRVARING:

Förvara inte produkten i temperaturer över +25°C (+77°F). Skyddas från direkt solljus.

FÖRPACKNINGAR

Refiller
StickRESIN, 5 ml adhesive, i flaska

OBS! StickRESIN är inte ett dentinbindemedel. Om dentinområden exponeras under kavitetspreparation ska dessa områden behandlas med lämplig dentinkonditionering före applicering av StickRESIN.

WARNING: Använd inte StickRESIN i kombination med substanser som innehåller eugenol, eftersom eugenol kan försämra kompositens hårdhet och orsaka misfärgning. Använd alltid handskar, munskydd och skyddsglasögon eller annan personlig skyddsutrustning. Låt inte StickRESIN komma i kontakt med huden, speciellt inte om personen är allergisk mot resin. Irritation som blir följden av direktkontakt med pulpan kan inte uteslutas. Därför ska kavitetens botten, täckas med ett tunt lager calciumhydroxidmaterial som skydd för pulpan.

Vissa av de produkter som omnämns i denna Bruksanvisning kan vara klassificerade som farliga i enlighet med GHS. Se till att ha våra Säkerhetsdatablad tillgängliga. Du finner dessa på: http://www.gceurope.com eller för Amerika på: http://www.gcamerica.com Säkerhetsdatabladen kan du också få från din leverantör.

Rapportering av oönskade effekter:

Om du upptäcker någon form av oönskade effekter, reaktioner eller liknande händelser som upplevs efter användning av denna produkt, inklusive de som inte är upptagna i denna bruksanvisning, rapportera dem direkt genom det relevanta vaksamhetssystemet genom att välja landets behöriga myndighet, finns tillgängligt via denna länk: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en såväl som vårt interna vaksamhetssystem: vigilance@gc.dental På detta sätt bidrar du till att förbättra säkerheten för denna produkt.

Reviderad senast : 07/2019

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização.

(PT)

StickRESIN

Adesivo Fotopolimerizável para Esmalte

Para utilização exclusiva por um profissional segundo as indicações recomendadas.

O QUE É StickRESIN?

StickRESIN é um adesivo de um componente fotopolimerizável para esmalte à base de dimetilacrilatos. A utilização deste adesivo exige o etching do esmalte. StickRESIN é compatível com materiais de restauração compostos fotopolimerizáveis à base de metacrilato.

INDICAÇÕES:

- Humidificação de fibras Stick e StickNET (consulte as instruções de utilização dos produtos Stick)
- Reativação de superfícies de fibras Stick e everStick durante a cimentação e reparação de construções em fibra (consulte as instruções de utilização dos produtos Stick e everStick)
- Como adesivo para esmalte

CONTRA-INDICAÇÃO

Em casos raros, o produto pode provocar reações de sensibilidade em algumas pessoas. Caso se observem reações desse género, interrompa o uso do produto e consulte um médico.

UTILIZAR StickRESIN COMO ADESIVO PARA ESMALTE

1. Isolamento

Recomenda-se a utilização de um dique de borracha como o método de isolamento.

2. Preparação

Antes do preparo, limpe o dente com pó de pedra pomes e água. Prepare a cavidade com redução mínima do dente. As margens devem ser ligeiramente biseladas (0,5–1,0 mm) no esmalte de modo a aumentar a áreas da superfície, para uma maior resistência adesiva.

3. Etching do esmalte

Aplique o gel de etching sobre o esmalte. Guarde 20 segundos com o gel de etching aplicado. Para dentes primários e dentes com alto teor de fluor, recomenda-se um etching de 60 segundos. Lave com água durante 20 minutos. Seque com ar quente de óleo e de água. O esmalte preparado deve ter um aspeto branco de giz. Precaução a ter durante o etching: É essencial que o esmalte preparado não seja contaminado. Caso ocorra contaminação, repita o procedimento de etching, lave com água e seque como descrito anteriormente. Evite o contacto do gel de etching com os tecidos da membrana oral, olhos e pele. Caso ocorra um contacto accidental, lave imediatamente com água abundante.

4. Aplicação de StickRESIN

Dispense 1–2 gotas de StickRESIN sobre uma placa de mistura. Com um pincel, aplique imediatamente uma camada uniforme às superfícies de esmalte preparadas e secas. Evite deixar a camada de adesivo excessivamente fina com o soprador de ar.

NOTA: Se StickRESIN não for utilizado imediatamente, conserve o adesivo dispensado sob luz fraca para evitar uma polimerização prematura.

5. Polimerização de StickRESIN

Polimerize a camada de adesivo expondo toda a área com uma unidade de fotopolimerização dentária adequada durante 20 segundos antes de aplicar o composto fotopolimerizável (compromito de onda 390-490 nm).

NOTA: O adesivo não é autopolimerizável.

6. Procedimento restaurador, polimerização e procedimen-to complexo de acabamento

Consulte as instruções do fabricante para detalhes sobre o procedimento restaurador, polimerização e procedimento complexo de acabamento do composto restaurados fotopolimerizável.

ARMAZENAMENTO:

Não armazenar a temperaturas superiores a +25°C (+77°F). Proteger da luz do sol.

EMBALAGENS

Recargas - StickRESIN, frasco de adesivo de 5 ml

NOTA: StickRESIN não é um adesivo para dentina. Se ficarem expostas áreas de dentina durante o preparo cavitário, trate essas áreas com um condicionador de dentina adequado antes de aplicar StickRESIN.

ATENÇÃO: Não utilize StickRESIN em conjunto com substâncias de revestimento que contenham eugenol, uma vez que o eugenol pode interferir com a presa do compósito e causar descoloração. Equipamentos de proteção individual (EPI) tais como luvas, máscaras e óculos de segurança devem ser sempre utilizados. Deve evitarse o contacto de StickRESIN com a pele, especialmente em pessoas com alergias conhecidas à resina. Não é possível excluir irritação resultante do contacto direto com a pulpa. Por isso, em caso de escavação profunda, a base da cavidade deve ser coberta com uma fina camada de material de hidróxido de cálcio endurecível para proteção pulpa.

Alguns produtos referenciados na presente Instrução de utilização podem ser classificados como perigosos de acordo com a GHS. Sempre familiarizar-se com as fichas de informação de segurança disponíveis em: http://www.gceurope.com ou para as Américas http://www.gcamerica.com Estas também podem ser obtidas através do seu distribuidor.

Relatório de efeitos indesejados:

Se você tomar conhecimento de qualquer tipo de efeito indesejado, reação ou situações semelhantes experimentada- dos pelo uso deste produto, incluindo aqueles não listados nesta instrução para uso, por favor comunique-os diretamente através do sistema de vigilância correspondente, selecionando a autoridade apropriada de seu país. acesseivel através do seguinte link: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en bem como ao nosso sistema interno de vigilância: vigilance@gc.dental Desta forma, você contribuirá para melhorar a segurança deste produto.

Última revisão 07/2019

Πριν από την εφαρμογή παρακολουμέ διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες χρήσης.

(EL)

StickRESIN

Φωτοπολυμεριζόμενος συγκολλητικός παράγοντας αδαμαντίνης

Διατίθεται μόνο για οδοντιατρική χρήση και για τις προτεινόμενες ενδείξεις.

Τι είναι ο παράγοντας StickRESIN?

Ο παράγοντας StickRESIN είναι ένας φωτοπολυμεριζόμενος ενός συστατικό συγκολλητικός με βάση τα διμεθακρυλικά μονομερή. Η χρήση αυτού του συγκολλητικού απαιτεί αδρόποηση της αδαμαντίνης. Ο παράγοντας StickRESIN είναι συμβατός με μεθακρυλικής βάσης φωτοπολυμεριζόμενες σύνθετες ρητίνες.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ:

- Επύγρραση των ινών Stick και StickNET (αναφερθείτε στις οδηγίες χρήσης των προϊόντων Stick)
- Επανενεργοποίηση των ινών Stick και everStick όταν γίνεται συγκόλληση ή επιδιόρθωση της ακινητοποίησης (αναφερθείτε στις οδηγίες χρήσης των προϊόντων Stick και everStick)
- Ως συγκολλητικός παράγοντας αδαμαντίνης

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΗ

Σε σπάνιες περιπτώσεις, ο προϊόν μπορεί να προκαλέσει υπερευαισθησία σε κάποια άτομα. Αν παρατηρηθούν τέτοιες αντιδράσεις διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και αναζητείστε ιατρική βοήθεια.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΓΟΝΤΑ StickRESIN ΩΣ ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΓΟΝΤΑ ΑΔΑΜΑΝΤΙΝΗΣ

1. Απομόνωση

Η χρήση του ελαστικού απομονωτήρα είναι ο ενδεικνυόμενος τρόπος απομόνωσης.

2. Προετοιμασία

Πριν από την παρασκευή, καθαρίστε το δόντι με πάστα και νερό. Προετοιμάστε την κοιλότητα με την ελάχιστη μείωση οδοντικών ιστών. Τα όρια πρέπει να έχουν μία μικρή λοέτομη (0.5–1.0 mm) στην αδαμαντίνη ώστε να αυξηθεί η επιφάνεια επαφής για μεγαλύτερη δύναμη συγκολλητικού δεσμού.

3. Αδρόποηση της αδαμαντίνης

Εφαρμόστε το αδρόποητικό ζελέ στην αδαμαντίνη. Αφήστε το αδρόποητικό ζελέ στη θέση του για 20 δευτερόλεπτα. Για νεογιλά δόντια και δόντια με υψηλή περιεκτικότητα σε φθόριο, συστήνεται η αδρόποηση για 60 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε την περιοχή για 20 δευτερόλεπτα με άσπρο νερό. Στεγνώστε με καθαρό χωρίς έλαιο αέρα. Η αδρόποημένη αδαμαντίνη έχει μία κίμωνιάδη λευκή εικόνα.

Προειδοποίηση αδρόποησης: Είναι σημαντικό να μην επιμολυνθεί η αδρόποημένη αδαμαντίνη. Αν συμβεί επιμολυση επαναδρόποηστε, ξεπλύνετε με νερό και στεγνώστε όπως αναφέρεται παραπάνω. Αποφύγετε την επαφή του αδρόποητικού ζελέ με τους μαλθακούς ιστούς τους οφθαλμούς και το δέρμα. Αν συμβεί τυχαία επαφή, ξεπλύνετε με άφθονο νερό.

4. Εφαρμογή του παράγοντα StickRESIN

Δοσομετρήστε 1–2 σταγόνες του παράγοντα StickRESIN πάνω σε ένα δοχείο ανάμειξης. Με ένα πινελάκι εφαρμόστε αμέσως ένα ομοιόμορφο στρώμα συγκολλητικού πάνω στη στεγνή αδρόποημένη επιφάνεια της αδαμαντίνης. Αποφύγετε την υπερβολική λεπτύωση με αέρα του στρώματος του συγκολλητικού. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν ο παράγοντας StickRESIN δεν χρησιμοποιηθεί αμέσως τοποθετείστε το δοσομετρημένο παράγοντα σε προφυλαγμένο μέρος ώστε να μην προπολυμερι-στέί από τον περιβάλλοντα φωτισμό.

5. Πολυμερισμός του παράγοντα StickRESIN

Πολυμερίστε το στρώμα του παράγοντα εκθέτοντας ολόκληρη την επιφάνεια σε κατάλληλης εκπομπής ουσκευή πολυμερισμού για 20 δευτερόλεπτα πριν από την τοποθέτηση της φωτοπολυμε-ριζόμενης ρητίνης (μήκος κύματος 390-490 nm). ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο συγκολλητικός παράγοντας δεν αυτοπολυμεριζέται.

6. Διαστρωμάτωση της ρητίνης, φωτοπολυμερισμός και λείανση
Αναφερθείτε στις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή για την τοποθέτηση της ρητίνης το φωτοπολυμερισμό και τη λείανση της αποκαταστατικής ρητίνης.

ΦΥΛΑΞΗ: Μην φυλάτε το προϊόν σε θερμοκρασίες άνω των +25°C (+77°F). Προστατείστε το από την έκθεση στο ηλιακό φως.

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ

Ανταλλακτικές συσκευασίες - StickRESIN, 5 ml μπουκαλάκι

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο παράγοντας StickRESIN δεν είναι συγκολλητικός παράγοντας οδοντίνης. Αν εκτίθενται περιοχές οδοντίνης κατά την παρασκευή της οδοντικής κοιλότητας προετοιμάστε αυτές τις περιοχές με κατάλληλο ενεργοποιητή οδοντίνης πριν από την εφαρμογή του StickRESIN.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν StickRESIN σε συνδυασμό με ουσίες που περιέχουν ευγενόλη καθώς η ευγενόλη μπορεί να παρεμποδίσει τον πολυμερισμό της ρητίνης και να προκαλέει δυσχρωμία. Ο προσωπικός εξοπλισμός ασφαλείας (ΠΕΑ) όπως γάντια, μάσκα και προστατευτικά γυαλιά πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται. Η επαφή του παράγοντα StickRESIN με το δέρμα πρέπει να αποφεύγεται ειδικά από άτομα που έχουν διαπιστωμένη αλλεργία στις ρητίνες. Ερεθισμός που προκαλείται από άμεση έκθεση του πολφού στο υλικό δεν πρέπει να αποκλείεται. Κατά συνέπεια σε βαθιές εμφωδείς το έδαφος της κοιλότητας πρέπει να καλύπτεται με ένα λεπτό στρώμα ταχυμήκτου σκευάσματος υδροξείδιου του ασβεστίου για προστασία του πολφού.

Κάποια από τα προϊόντα που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης μπορεί να ταξινομηθούν ως επικίνδυνα σύμφωνα με το σύστημα GHS.

Διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες ασφαλείας που διατίθενται στις διευθύνσεις: http://www.gceurope.com ή για την Αμερική http://www.gcamerica.com Μπορείτε να τις προμηθευτείτε και από τον προμηθευτή σας.

Αναφορά για ανεπιθύμητες ενέργειες:

Αναφερθείτε για οποιαδήποτε ανεπιθύμητη ενέργεια, αντίδραση ή παρόμοια γεγονότα από τη χρήση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων και όσων δεν αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης, παρακολουμέ δηλώστε τις αμέσως στο ειδικό σύστημα επιβλέποντας την κατάλληλη αρχή της χώρας σας που μπορείτε να βρείτε μέσω από την ακόλουθη διεύθυνση: https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en καθώς και στο εσωτερικό σύστημα ασφαλείας της εταιρείας: vigilance@gc.dental Με τον τρόπο αυτό συντελείτε στην βελτίωση της ασφαλείας χρήσης αυτού του προϊόντος.

Τελευταία αναθεώρηση κειμένου 07/2019

(ID)

StickRESIN

Perekat Email Yang Disinar

Digunakan oleh profesional kedokteran gigi dengan indikasi yang disarankan.

APAKAH SICKRESIN ITU ?

SticRESIN adalah perekat email komponen tunggal yang berisi dimetakrilat. Menggunakan perekat ini membutuhkan etsa email. StickRESIN cocok dengan bahan tambalan komposit yang berbahan dasar metakrilat yang disinar.

INDIKASI

- Membasahi serat Stick dan StickNET (ikuti petunjuk penggunaan produk Stick)
- Reaktivasi permukaan serat Stick dan everStick ketika menyemen dan memperbaiki konstruksi serat (ikuti petunjuk penggunaan produk Stick dan everStick)
- Sebagai perekat email

KONTRA-INDIKASI

Pada kasus yang jarang produk mungkin menyebabkan sensitivitas pada beberapa orangh. Jika terjadi reaksi seperti itu hentikan pemakaian produk dan rujuk ke dokter.

MENGGUNAKAN StickRESIN SEBAGAI PEREKAT EMAIL

1. Isolasi

Penggunaan rubber dam dianjurkan sebagai metode isolasi

2. Preparasi

Sebelum diprperparasi, bersihkan gigi dengan bubuk pumice dan air. Preparasi kavitas dengan pengurangan gigi yang minimal. Tepinya harus dibuat bevel ringan (0,5-1,0 mm) pada email untuk menambah daerah permukaan, untuk mencapai perlekatan yang kuat.

3. Etsa email

Oleskan gel etsa di atas email. Biarkan selama 20 detik. Untuk gigi susu dan gigi dengan kandungan fluoride yang tinggi, dianjurkan melakukan etsa selama 60 detik. Bilas dengan air selama 20 detik. Keringkan dengan semprotan udara bebas oli. Email yang dietsa harus mempunyai penampakan putih seperti kapur. Peringatan tentang etsa : Sangat penting agar permukaan email yang telah dietsa tidak terkontaminasi. Jika terjadi kontainasi harus dilakukan etsa ulang, bilas dengan air dan keringkan sebagaimana langkah di atas. Hindari kontak gel etsa dengan jaringan lunak mulut, mata, dan kulit. Jika terjadi kecelakaan, bilas segera dengan air yang banyak.

4. Aplikasi StickRESIN

Pencet 1-2 tetes StickRESIN pada pallet pencampuran. Menggunakan sikat, segera oleskan lapisan merata pada permukaan email yang telah dikeringkan. Hindari penyemprotan udara yang terlalu kuat agar tidak terlalu tipis lapisannya.

CATATAN : Jika StickRESIN tidak digunakan segera,